

Secció Religiosa

SANTS DE LA SETMANA

- Dia 3. Dis. Sant Claudi, m, y sant Francisco Xavier.
- " 4. Diu. II d' Advent. Sta. Bárbara, v. y m., y St. Peré Crisólec.
- " 5. Dill. Sant Dalmau, b. m.; se v. a sant Dalmay, y sants Crispul, Juliá, Grat, Félix y Patavia, mrs.
- " 6. Dim. Sant Nicolau de Barri, arq. y santa Dionisia, m.
- " 7. Dim. Sant Ambrós, b. y doctor sant Martí, ab. y Beat Pere Cerdá, c. fill de Cobliure.
- " 8. Dij. LA PURÍSSIMA CONCEPCIÓ.
- " 9. Div. Santa Gorgonia, v. y santa Llogaya, v. y m.

QUARANTA HORES

Avuy son a la Santa Esglesia Catedral Basílica demà passan a la Esglesia de sant Pere.

Les hores d'ecsposició son desde 'l diluns de 8 a 11 y mitja del matí y de les 4 a les 6 de la tarde.

Els diumenges al matí se reserva a les 12 y a la tarde l'ecsposició comensa una hora mes aviat.

Per la Immaculada

Tenim a pocs dies ja la data ditxosa en que tots els cors catòlics festejarán a la Reyna dels Angels ab motiu del cinquantenari de la proclamació del dogma de la seva Concepció Immaculada. Un dels actes mes hermosos que 's portarán a cap en la nostra nació, será sens dupte la consagració de la premsa a la Verge Santíssima.

EL TRADICIONALISTA, també se hi consagrarà a la Puríssima y 's vestirà tan de festa com puga pera contribuir en la mida de sas pobres forses al major honor de la Mare de Deu, concebuda sens mácula de peccat. Cal esperarne profits copiosos del oportú acort de l'Assamblea de Sevilla; are més que may, en que per tot arreu surten a diari publicacions perniciosas, com si ja ab les que hi habia no fossen masses les armes de la impietat. Cal esperar, doncs, que

el prócsim dia 8 sia pera la premsa catòlica de tot Espanya, el punt de arrencada de una nova era, que s' imposa si no volem veurer com a no trigar gayre esdevenen aconeteixements de tristes conseqüencias pera l'ordre moral en aquesta nació infortunada quant mes se aparta dels braços de María.

Habíam temut y ab tota franquesa ho confessem, que serían nulos els resultats de l'Assamblea de Sevilla, puig pensavam, y no eram sols, que aqueixa premsa catòlicoliberal tant abundosa a Espanya, hi ficaria la banya, y faria que fossen esterils els esforços dels organitzadors d' aquella solemne manifestació de la premsa catòlica.

Avuy veyém ja algom práctic producte d' aquells trevalls y tenim notícia de que á no tardar se posarán en práctica altres conclusions que forsosament han de reportar grans beneficis als periódics catòlics. Sabém que en aquesta ciutat se trevalla pera fomentar les publicacions catòliques y sabém també que hi ha marcada expectació entre els periódics de Girona pera sebrer les determinacions que 's pugan pendrer contra els periódics anticatòlics que s' hi publican.

Tot quant se fassi, será poc pera combaterlos.

F.

LA FAM

La fam, es la darrera plaga am que la Providencia castiga als pobles delinquents, la precursora de la descomposició d' una societat que vagi peresquent entre mitx de les estremituts d' una agonia llarga y terrible barrejada ab els dolors més gréus y la desesperació de condemnats, com a conseqüencia necessaria de son desgavell, per tenir com a norma la transgressió dels Divins preceptes.

Y la fam la tenim a les portes de casa nostra. Ja fa dies que la infor-

mació telegráfica ocupa una part de ses columnes ressenyant com mils d' espanyols abandonan el cel hermós de llur patria per atravesar els mars, atiat per la gana, en busca de millor sort. ¡Pobres, que Deu los ajut, donántelhsi en estrangera terra lo pá que 'ls hi nega llur patria despiadada!

Y aixó passa en el segle del progrés y de les llums en que 'ls elements de riquesa tant y tant se son multiplicats: l' Agricultura, per ecz., qu' es la mare de tota producció, ben explotada junt ab ses complementaries les industries rurals y aplicant els moderns procediments ¿quant y quant no rendeix de més de quan se llauraba ab arades de fusta? ¿Y que dirém de tota mena d' industries ab els adelantos portentosos de la Química y la Mecánica? ¿Y qué del Comers ab la relació que la electricitat y 'l vapor han posat a totes les parts del mon unes ab les altres?

Més no volfa parla d' aixó, sens endonarmen la ploma se m' hi es desllisada, qu' es un xic difícil ab una materia de tan múltiples y variats aspectes concretarse ab un de determinat.

Volia parlar de la relació de drets y devers qu' existexen entre lo famolenc y lo disposador de les riquesas.

El gran Mella ho ha dit qu' es arribada l' hora dels radicalismes. Parlém clar doncs. Tothom té dret a la vida y en conseqüencia aquell que se trova en necessitat ecstrema si no se li vol donar un boci de pá ab que apagar la sua gana té dret a péndressel. Aixó es doctrina de l' Iglesia. Doncs hi ha el dever de donárseli, puig que del contrari se legitimaria el desordre, l' anarquia, el dret del més fort.

Pro un particular no té pas el dever de desferse de totes ses riqueses per apagar la gana dels necessitats, puig que subsistint igualment los mateixos elements de desordre ben aviat hi tornaria a haver iguals necessitats. Qui 'l té el dever imperiós d' apagar la gana de tots els necessitats d' un estat, donant trevall lo suficientment retribuit a tothom a qui 'n manqui, subvenzionant degudament als hospitals y asils perque hi trovin bona acullida els vells y malalts, castigant ab ma de ferro a tot usuré y explotador de la pobresa, etc., etc.; es el govern que déu esser el pare y representant de la nació y qui disposi de sos cabals en profit del bé comú. Ell es

el verdader responsable del desgavell actual y de quants mals ens esdevingan. En Maura en ocasió memorable digué que no podfa ocuparse de les necessitats del país perque prou feyne tenia en aguantarse al poder. Amb aquestes paraules féu l' apoteosis del actual regim que deixa morir als espanyols de gana per a disputarse el torró los seus partits.

APES.

Consagració de la premsa catòlica A LA INMACULADA CONCEPCIÓ

Entre les hermoses y oportunes conclusions que adoptá la Assamblea de la Bona Premsa es trova, com tancantla ab clau d' or, la de consagrar-se solemnement la premsa catòlica el vinent dia 8 á la Mare de Deu en l' august misteri de la seva Immaculada Concepció.

Va comunicars aquesta idea a la Santetat de Pio X., el qual ha respost aplaudintla ab entusiasme.

Heus-aquí la carta del Cardenal Merry del Val al President de la Assamblea de Sevilla:

«Por la atenta y digna carta que usted, como Presidente de la Comisión Ejecutiva nombrada por la Assamblea reunida en el pasado Junio, ha dirigido á Su Santidad, conoce el Santo Padre con visible é intima satisfacció cuan sabias sean las resoluciones tomadas en dicha Assamblea y cuan copiosos los frutos por ella proporcionados á la importantísima causa de la prensa catòlica.

No menos que las demás naciones, amenazadas de ver casi paralizado por el veneno de la mala prensa el beneficoso y cristiano influjo de la verdadera civilizaci3n, España, la noble y catòlica España, ve también por desgracia, muy en peligro sus preciosos tesoros de moral y de fé por el desenfreno é impiedad de una prensa abominable.

Bello por tanto y sumamente laudable es el generoso propósito de los catòlicos españoles de combatir resueltamente tan grande mal y vencer en tan temible asalto: mucho más bello y digno de loa es el arrojo con que los egregios hijos de España, anhelantes por este nobilísimo fin, se han reunido en Assamblea, invitando á tan gloriosa empresa las múltiples energías de las más escogidas plumas nacionales.

Por si todo eso es digno de alto elo-

gio, Su Santidad quiere tributar una especial alabanza al pensamiento que ilustró esplendoroso y dominó los votos de la Asamblea, de consagrar á la honra y Gloria de la Inmaculada Concepción la prensa católica española. Su Santidad ve con vivísimo gozo tan levantado y noble propósito, porque en él se demuestra la fe de ese pueblo y el remedio, el verdadero y adecuado remedio á los mencionados males. El Sumo pontífice espera y confía en que á los ojos de los escritores católicos de España resplandecerá siempre el perfectísimo é inmaculado modelo de las virtudes de María.

Mientras tanto, del fondo del corazón concede á usted y cuantos tomaron parte en la Asamblea y á los mencionados escritores católicos la Bendición Apostólica.

Aprovecho gustoso la oportunidad para reiterarme con sentimientos de verdadera estima V. S. affino., servidor.

R. Cardenal Merri del Val.
Roma, Noviembre de 1904.»

JO Y PROU

¡Quant m'alegro de veuros per casa, simpático amic! Y doncs ¿qué pot ser no us va satisfere la meva resposta?

—¿Qué diu are? ¡N'hi hagués que cantessin clar com vostel d'altre modo anirien les coses!

—¿Va de debó lo que diéu? Doncs entenguéu que no faig més que eczibirme tal com soc ó tal com penso, y aixó si, sens fer gayre cabal de les persones, però molt de la grandesa de les causes.

—Doncs fentho aixís, créguim que hi toca ab les coses, per lo que no cal variar y caiga quien caiga.

—Ho tindrè present, bon amic; y are feume 'l favor de dir que es propiament lo que per aquí us porta, perquè després tinc de sortir y pot ser passaria el temps.

—Fa be d'advertirho, puig sentiria tenirme'n d'entornar sens sapiquer lo que vosté pensa sobre carlistes y catalanistes de bona mena.

—Pst... carlistes, diéu? ¿que pot ser me teniu per diferent dels altres?

—Veurá, veurá; pot ser no m'expressi be: quan parlo aixís, me refereixo a un altre cosa, a fer lliga catalanistes y carlistes.

—Angela... entonces, (¿sempre aquet castellá?) aixís doncs podeu explicarvos.

—Si, lo que volia dirli es cóm enteneu que podriem unirnos carlistes y catalanistes, quedantse cada hù ab els seus ideals, per a afavorir tots el desentrotllo de la bona premsa, per lo qual proposava jo la reunió magna ó congrés regional?

—Ja veureu; aquí s'han de distingir dos coses: ó aquesta premsa ha de servir per ajudar a la Causa católica, ó be a alguna de les polítiques de bona mena. Si lo primer, quefes hi há a Israel y a ells toca passar al devant per alló que diuen a Castilla á lo tuyo, tú y nosaltres ja farém prou en seguirlos ó secundarlos, com mil voltes ha dit y recomenat el Papa; aixís es que la qüestió baix aquet punt de vista ja no es qüestió y podém molt be deixarla estar.

Si lo segon; ay, amic meu, quin ram tan embullat! ¡aquí sí que havem casi de dir «tants caps tants barrets» y ho dic sens avergonyirmen, porque si be de nosaltres carlistes els uns

piensen d'un modo, altres d'un altre, en quan als medis d'anar al triomf, dels catalanistes no tinc de dir sino que a la vista están els seus orgues en la premsa que cada hu fa propaganda diferenta.

Per lo que en quan a política, haurém de dir que lo peor es meneallo, y aixís quedarnos com estavem, y acampi qui pugui.

—La veritat, trobo rahonable la resposta; pero no pot acabar de satisfirme, porque aixó es dir: nos trobavem malament en política, quedemos mals com abans, y 'l dimoni de la discordia vagi tan tranquilament fent son camí com sempre. Casí estaria per dirli que per aquet viatge no havia de menester....

—No tenieu de venir a casa ¿voleu dir? ¿Qué ferhi? Ho sento tan vivament com vos, pero lo que es per avuy, no hi veig modo de cambiar les coses.

—Escolti ¿y que no podriem al meyns els carlistes fer una cosa, qué es enrahonarnos nosaltres sols, per a veure si lligavem caps, puig já se sab que alló que pensem, alló mateix reflexerá la nostra premsa, y es millor que tota estigui conforme en dir lo mateix, però no ja sols en quan al medi d'anar al triomf, si ha de ser per el vot ó per altre modo, sinó, y principalment, en les relacions ó actitud que deu guardar el carlisme respecte dels altres partits, el catalanista de bona mena per ezeemple?

—Ho crec encertat del tot fins el punt que tinguent de veure un dels caps pares del carlisme dintre curts dies li'n surtiré a parlar. Ja'n sabréu alguna cosa vos y altres.

—A fé que li agrahiré de debó.

—Lo meteix que jo les vostres observacions.

Prou.

SECCIO LITERARIA

DIOS, PATRIA Y REY

I DIOS

Es el Sumo Hacedor que prepotente
Sustenta el Universo con su mano
Que un «fiat» vigoroso y sobrehumano
Sacara de la nada refulgente.

Es más grande mil veces y potente
Que alcanza á concebir el ser humano,
Y es más alto que el cerro soberano
Que al cielo toca con su altiva frente.

A su voz se estremecen las montañas
Y las moles graníticas gigantes
Se derrumban minando sus entrañas,
Y al vibrar sus acentos penetrantes
En palacios y miserables cabañas,
Se detienen los astros rutilantes.

C. RUIZ CARNERO.

Noves y comentarios

Per traslado del nostre bon amic y correlligionari, el mestre D. Esteban Isern, ha quedat vacant la Escola práctica graduada d'aquesta ciutat. Sentim la ausensia de l'amic, que tantes simpaties s'había guanyat en aquesta ciutat per sa inteligencia y amor en el desempeñy del seu carrec.

Fa alguns dias que está malalt, encare que gracias á Deu sense gravetat el nostre amic y suscriptor, l'acreditat dentista d'aquesta ciutat D. Camilo Fonbarnat. Li desitjem un prompte restabliment.

El passat dimecres morí en aquesta ciutat, després d'haber re-

but els Sants Sagraments ab edificació ecsemplar la virtuosa germana dels nostres estimats amics els Rnts. Mossen Francisco y Mossen Antoní Viver. De debó que 'ls acompanyem en el just dolor qu'experimentan y preguem a Deu per l'etern descans de l'ánima de la seva germana. El vinent dimars se celebrarán els funerals en la Iglesia de S. Felíu.

El professor de violoncel-lo D. Tomás Sobrequés, ha obert un establiment de música y instruments de tota mena en el carrer de Ciutadans.

Li desitjem prosperitats.

El nostre distingit amic y correlligionari el Sr. D. Manel Polo y Peyrolón ens comunica que remetrá dos ecsemplars del seu darrer follet *Las libertades de perdición* á quants li demanin per medi de tarjeta postal il·lustrada. El Sr. Polo habita á Valencia C. de Almodovar num. 1.

El divendres de la setmana passada se celebraren en la Iglesia del Mercadal solemnes funerals per l'etern descans de l'ánima de la que fou Dña. María de la Mercé Puig Vda. de Moner, y mare del nostre amic el procurador dels Tribunals D. Enric Moner y Puig.

La concurrencia que hi assistí es proba de les simpaties de que gosaba la finada E. P. D. y sa familia.

El programa de les festes ab que s'honrará á la Verge Inmaculada es el següent:

Els dies 5, 6 y 7 del actual y a les 5 de la tarde, hi haurá solemne Triduo ab ecsposició del Santíssim Sagrament en la Iglesia Catedral, predicanti el P. J. M.^a August Hupfeld, de la Companyia de Jesús.

Día 8. A les 7 y mitxa del matí tindrà lloc Misa de Comunió General en el Altar Major de la Catedral y a les 10 solemne ofici en el que predicará el Dr. Almonacid.

A les 3 de la tarde, solemne professó general en la que hi pendrán part totes les associacions católiques de Girona.

Día 11. Constitució, a les 10 y mitxa del matí, de la Federació de associacions católiques de Girona per a l'foment de la bona premsa. A les 3 de la tarde del mateix dia, gran vetllada literari-musical en la Iglesia del Seminari.

Se recomana a tots el vehins que adornin els seus balcons y 'ls illuminin els dias 7 y 8.

Tenim noticia de que 'ls vehins dels carrers de Cort Real y Ciutadans, tractan d'illuminar profusament dits carrers ab motiu de la gran diada de la Puríssima.

El Centro Moral d'aquesta ciutat, com ha fet els darrer anys, repartirá bonos de pa y arrós als pobres el vinent dia 8 á les 11 del matí.

El dilluns passat fou combregada la filla del digníssim President d'aquesta Audiencia, D. Francisco de P. Renart.

Celebrarém el restabliment de la malalta.

Demá, tindrà lloch la Romeria al Santuari de la Mare de Deu de Terrades, a la que hi concorrerán els pobles de Terrades, Llers, Sant Llorens de la Muga, Darnius, Boadella, Viura, Las Escaulas, Pont de Molins, Vilarij, Cistella y Albanyá.

Per a donarhi major publicitat s'han imprés unes fulles firmades pels Srs. rectors de Terrades, Llers Sant Llorens de la Muga y 'l capellá custodi, convidant a tots els fiels pera que concorrin al esmentat acte de veneració a la Verge Inmaculada.

Se celebrará el Sant sacrifici ocupará la sagrada cátedra un Reverent Missionista de Banyolas.

A la tarde se resará el Snt. Rosari, els Germans de les Escoles Cristianes cantarán una lletrata terminant l'acte ab un sermó de despidó que dirá un Sr. Rector de la comarque.

¡Gloria a l'Inmaculada!

Han comensat a prestar els seus serveys a la Comandancia de la guardia civil d'aquesta ciutat els següents individus procedents del ecsército:

Florenci Mendez Martín, Ceferi Delgado Arcos, Rafel Dureudes Esclapes, Pere Rodriguez Morales, Antón Palomino Sánchez, Francisco Gimenez Medina, Aureli Martinez Dueste.

El dissapte passat els amics de lo dels altres entraren al hort d'una casa del carrer de Figuerola emportantse algunas gallinas.

Nos han comunicat que 'l dia 26 del corrent, al coche correu que surt d'Arbucias cap Hostalrich a dos quarts de sis del matí, se li trencá un fusell durant el seu trajecte, quedant impossibilitat per continuar el camí.

Gracias a Deu no hi hagué cap desgracia personal.

Per fortuna a poca distancia seguí 'l coche de la competencia que s'prestá a portar els viatgers, y equipatges, logrant aixís arribar a temps per agafar el tren.

Entre las molts ximpleries que digueren els concejals republicans durant la sessió que celebrá l'Ajuntament el dimecres passat una m'ha cridat l'atenció, y es que 'l Sr. Piferrer digué que els impostos sobre la llet y la carn, deurían ser substituïts per altres, com seria imposar quince pessetas per cada campana de las Esglesias.

¿No li sembla Sr. Piferrer, que 'n lloc de 'ls impostus sobre la llet y la carn, y las quince pessetas que veste imposaría per cada campana, valdría més imposarlas per cada fonógrafo, que molestés massa 'ls vehins, com un que ni ha al carrer de Santa Clara?

¿No t'envoliques Gutierrez por que te farían mal bien?

El conegut farmacéutic D. Francisco de A. Roca elabora unes pastilles pera la tos de positius resultats qualsevolga que sia l'indole de aquesta dolencia. Es venen a 1 peseta la capsula.

En pocs dies han ocorregut en aquesta ciutat dos tentatives de robo. Una en la casa n.º 8 del carrer

CARTES DE FORA

Desde Llagostera

Sr. Director de EL TRADICIONALISTA.

Molt Sr. meu: Ab motiu del cinquanté aniversari de la proclamació dogmàtica de Maria Inmaculada es nota en aquesta vila molt entusiasme, acrecentat per la elocució escrita en català y dirigida al poble.

La animació fou extraordinaria el diumenge 27, en tots els actes que se celebraren en honor de la Verge posantse ab tal motiu de manifest la especial devoció que aquest poble sent per la Inmaculada.

Quedan per celebrar varis actes que 's regiran baix lo següent programa:

Dia 7 de Desembre á la una de la tarde, gran repicament general de campanas anunciará al poble la festa de la vetlla de la Inmaculada. A la nit gran passada per l'orquestra de la població, il·luminació a la veneciana, disparo de morterets, elevació de globos y finalisarà ab lo disparo de un magnífic castell de focs artificials.

Dia 8, a les 6, gran diana per l'orquestra acompanyada de repiqueig general de campanas com a prelude de la gran festa de l'Inmaculada Verge. A les 7, missa de comunió ab plàtica preparatoria que dirá un notable orador sagrat. A les 10, solemne ofici a tota orquesta y sermó a càrrec del propi orador.

Per la tarde, a dos quarts de tres, gran professó la qual recorrerà els principals carrers de la vila, ab assistència del clero parroquial, autoritats locals, obrers y associació de les filles de Maria.

Durant el trajecte la esmentada orquesta executarà composicions religioses. A dos quarts de set, extraordinaria y grandiosa vetllada literari-musical en l'espaiosa església parroquial.

Soc de V. affm. S. S. q. b. s. m.

El Corresponsal.

La santa missió de Cornellá y Comarca y la romeria á la Mare de Deu de las Olivas del terme de Sant Esteva de Gualves.

Encare hi ha fe en lo poble d'Israel. Cada vesprada, dels dotse dias que durá la Santa Missió á càrrech dels RRnts. PP. del Inmaculat Cor de Maria, s'ompli de gom a gom la ben capassa Església de la parroquia de Cornellá, acudint hi fiels de aquesta parroquia y una nombrosa representació de tots els pobles de la Vall y Comarca, ab llurs pastors al enfront, quins s'esmeraban, com á bons trevalladors de la Vinya del Senyor, uns en distribuir els puestos á fi de procurar la major comoditat del auditori, altres el respectiu ordre y reverencia del temple Sant, y altres, finalment, en escitar els sentiments cristians de tothom ab cants apropiats als actes de la Santa Missió.

A més dels actes generals per tota classe de estats y personas, se'n feren durant cinc dias, propis y especials per l'infancia, durant tres per los donçells y doncellas ab una solemnisima comunió celebrada el quart dia en la que hi concorregueren quatre cents dotse joves, de lo que 'n que-

daren prendats y contents els RRnts. PP. Missionistes. Los joves son la sement que un dia florirá y granará.

Tots los dias hi hagué punt doctrinal á càrrech del Rnt. Pare Director, P. Joseph Puig, que feya de Confessor y del Rnt. P. Joan Alsina que feya de penitent, estiguent encomenats al Rnt. P. Joan Blanch els sermons de màxima que versáren sobre temas trets del Evangeli, mol ben exposats y ben dits.

Los dias festius la concurrencia fou nombrosissima a tots els actes y el diumenge passat, últim dia de la Santa Missió se poden calcular en nou-centas las Comunións rebudas entre Cornellá, (ahont assistiren á la general de tres á quatre centes personas), y els pobles de la Comarca que per comoditat dels fiels ne feren de particulars els párrocos en llurs parroquias. Repetint ho, encare hi há fe en lo poble d'Israel.

A la tarde del prop passat diumenge termená la Missió Santa ab una molt devota y concorreguda professó del adorable Sagrament del Altar, ab quin se benehi al poble, y ab un valent sermó, plé d'efectes, sobre la perseverancia dels bons propis, per el susdit P. Blanch, que tots els dias se feu ben be seu al auditori; y tant éll com sos companys deixan excel·lent recort del zel, unció evangélica y treballs apóstolichs per la salvació de las ánimas. Rebin, els citants PP. nostre coral enhorabuena, axís com també els molts benivolguts párrocos de Cornellá y de la Vall y Comarca per la constancia y fé ab que trevallen la vinya del Senyor. Sens dupte merexerán un aplaudiment de las autoritats superiors, llurs sacrificis y esforços per el bé de l'Església y de la fé.

Romeria á la Mare de Deu de las Olivas.—Tingué lloch dilluns passat anathi en incorporació els pobles de Cornellá, Sors, Pujals dels Caballers, Pujals dels Pagesos, Bargunyá, Cors y Mata, Sant Vicens de Camós, Santa Maria de Camós, Palol de Rebardit, Riudellots de la Creu, Rabós del Terri, Santa Llogaya, Mediana, Sant Jordi Desvalls, Fallinas, Vilafraser, San Marsal de Curantella y Sant Esteba de Guialves, ab una representació de párrocos y feligresos clero de La Mota, Orriols, Vilamari, Viladesens, Vilademuls, Parets, Ordís, Gallinés, Terradellas y altres.

L'espai mos falta per descriurer aquesta manifestació de fé catòlica de tants pobles acoblats sota el manté de l'Inmaculada. Al lluny ressonaban els cants de joya y els viscás á la Verge per las nombrosas profesions que de tots els indrets arribaban á l'Església de la Mare de Deu de las Olivas, a vants de las 10 del maít, en que tingué lloch l'ofici, cantat ab armonium per mússichs de la capella de la Seu gironina, que feren filigranas de la missa de J. Concone. Rebuta la benedicció predicá el P. Alsina un hermós sermó cantant la fé en Maria del Bisbat de Girona, posant de relleu una nota patriótica de lo que feren nostres avis per salvar la patria en la guerra de l'Independencia.

Després de dinar y en las salas de la casa del celós sacerdot de la Mare de Deu de las Olivas, s'organissá una sencilla y germanívola vetllada literaria en la que el Rnt. Párroco de Rabós del Terri feu un resúm complet de tot quant dihuen las historias de tots els sigles relatiu á Maria. Meresqué un aplaudiment dels companys y un brindis l'elo-

quencia del orador. El propi Senyor llegí dos poesias humoristiques y terminá ab una alusiva á la festa el Rnt. J. Matas, Pbre.

Desseguida comensá 'l Rosari, sermó per lo P. Blanch que novament cantá las glorias de Maria ab un despedido cordialissim ais devots á quins llegí la contesta rebuda del Vaticá á un telegrama d'adhesió que en nom de tots els romeus hi habia endressat la Junta organissadora. El telegrama de contesta deya «benemih á la junta y tots els catòlichs acoblats en la Mare de Deu de las Olivas». Ab el besamans acabá tant plascivola festa relligiosa.

Era l' hora de retorn á llurs pobles y després d'enjegarse un quants cohets que portaba el Senyor Rector de Palol pera animar més la festa, comenssaren á desfilar las banderas de Sant Jordi l'hermós penó de Palol de Rebardit, admirat de tothom, y quins feligresos portaban tots medalla ab llás de l'Inmaculada, després las banderas de Riudellots de la Creu, Sant Vicens y Santa Maria de Camós, etc., etc., distingintse la de Rabós del Terri per una Purisima ben escayenta en llur centre. Cornellá, Sors y els dos Pujals cantaban ab molta afinació cants apropóssit un d'ells compost per el professor de piano d'aquesta capital, Sr. Melendrez, ab lletra de D. Mercé Padrós quina lletra se repartí en fullas en el besamans.

Las autoritats civils y eclesiásticas del terme municipal de S. Esteba hi cooperaren del mellor modo. Felicitém á la Comissió organissadora y á quants intervingueren en aquella festa y mos felicitém al veurer com la festa de la fé en commemoració de l'Inmaculada remou els sentiments de nostra Espanya, de nostra Catalunya y de totas las Comarcas de nostre bisbat. ¡Visca la Verge Inmaculada!; y ¡viscan els defensors de la fé!

A. P. C.

Novembre-30-1904.

Supliquém als nostres lectors la circulació d'aquest periódich entre amichs y coneguts que no sigan suscriptors.

Joan Carreras

Metje-Cirurgia

ENFERMETATS NERVIOSAS

Consulta de 11 á 1

S'ha traslladat al Carrer del Progrés, 12, 1.º, 2.º

Joan Perromón
GRESOLS PER A LLUMENARIES

Canaders, 17

¡FUMADORS!



Si voleu conservar vostra salut, fumeu l'acreditat é higiénich

PAPER JORDA

Imprenta de J. Franquet.—Girona.

de S. Francisco y altre en la casa n.º 18 de la Rambla Pi Margall. Del primer foren detinguts els autors, mes no del segón.

Pera la Assamblea Universitaria que deu celebrars a Barcelona, ha sigut convidat el Claustre de professors del nostre Institut.

Por fin sabém alguna cosa del presupost municipal.

En la sessió del dimecres darrer se llegí y 's discutí, que ja era hora.

Cridém la atenció dels nostres llegidors sobre l'anunci de la Novena y Triduu a la Verge Inmaculada, que publicuém en la Secció corresponent.

En aquesta redacció tenim retratos de D Carlos de Borbón al preu de 50 céntims un.

Desde Sta. Coloma de Farnés nos han fet saber, que s'ha trobat a la vora del Mas Llauric, el cadavre d'un vehí de la vila de Cassá de la Selva, conegut per el «Ros de Cassá».

Segons opinió comú entre 'ls vehins de Santa Coloma, la seva mort, fou produhida per la fam y pel fret.

El fagonista del tren correu que venia de Barcelona el dimecres passat, tingué una sensible desgracia l'arribar aquí a Girona, já que una de las rodas de la máquina li passá per sobre 'l peu axafantli per complet.

El portaren al hospital.

Tenim noticia que dijous debutará en el Teatro Principal una companyia de sarsuela de genre menut dirigida per lo mestre Sr. Bosch.

Demá se celebrarà un miting carlista a La Garriga. Presidirá l'acte el quefe regional, Sr. Erasme de Janer, y además d'altres oradors pendrán la paraula els senyors Puigrefagut y Aguilar (D. Manel).

Ha sigut nomenat capellá del batalló d'enginyers de ferrocarrils de guarnició a Madrit el Rnt. Don Albert Gato Martín capellá qu'habia sigut fins are del Regiment de S. Quintí.

També ha sigut traslladat al Regiment de Caballeria de Treviño de guarnició a Barcelona el reverent D. Agustí Coy, que era del Hospital Militar d'aquesta plassa.

En la llibreria de D. J. Franquet y Serra, carrer de l'Argenteria, s'han posat a la venda unas hermosas postals de Don Carles de Borbón ricament il·luminades. De la collecció que va publicant dita llibreria *Girona y sa provincia* s'ha posat a la venda també la del *Claustro del ex-convent de Sant Domingo* (avuy quartel d'infanteria). Se recomana per la pulcritud del tiratje.

Catalunya.—Ab aquest nom á Barcelona, acaba de constituirse una Agrupació de seguros contra la inutilitat y mort del bestia, caballar, asnal mular y boví.—Donará detalls en *Joaquim Font. Abeurdors.*-7.2º-Girona.

SECCIÓ DE ANUNCIS

Joaquím Font y Fargas

SEGURS Y REPRESENTACIONES

¡¡ FUMADORS !!

Es ja hora que vos despreocupeu y no donguéu crédit a lo que tan falsament diuhen alguns fabricants poch escrupulosos atribuhint n' els seus papers de fumar propietats medicinals que no tenen ni han tin gut may, dihent que es fabricat ab el such de variass plantas pectorals contra la tos, afeccions del coll, etc. explotant d' aquesta manera la bona fé dels fumadors ignocents.

Si voleu fumar bon paper de maneü PAPER CARLETS.



Premiat en l' exposició Universal de París 1900 y en la de Barcelona en 1888.

Se ven per tot arreu.

J. de Llobet de Pastors

METJE

Ex-assistent Illure dels hospitals de Lyon y Paris Especialista en las enfermetats de la GARGANTA, NAS Y ORELLAS Clínica pera l' tractament d' aquestas enfermetats.

Plassa de la Auriga, núm. 4, entressol CONSULTA DIARIA de las 9 del demati á las 4 de la tarde

SABATERIA MODERNA

Miquel Capella

Variat assortit de calsat de totas menas. Preus económichs 7, ABEURADORS, 7

Biscuits fullats

els millors en la

Drogueria de Narcís Arpa

LA BISBAL

F. MARESMA

ESPECIALITAT EN GUANTS

LA UNION DE NORWICH

Sociedad mútua de seguros sobre la vida fusionada con

"LA AMIGABLE"

FUNDADA EN 1706

La más antigua Sociedad de seguros sobre la vida, en el mundo.

SINIESTROS PAGADOS, MAS DE

22.000.000 l. e.

BENEFICIOS REPARTIDOS, MAS DE

5.000.000 l. e.

NUOVOS SEGUROS POR AÑO, MAS DE

2.500.000 l. e.

Joaquím Font y Fargas

Abeuradors, 7, 2.º

Fotografía de A. García

Calle S. Francisco 10 y 12 (Chaffán al Puente de Piedra) A BENEFICIO DEL PÚBLICO

Esta casa regalará a todos los niños y niñas que hagan la Primera Comunión, un retrato con cartulina especial por cada seis, el mínimo, doble tamaño que de las fotografías encargadas.

El público podrá cambiar la fotografía de doble tamaño por otra pintada del mismo tamaño.

En casos de opreció del pit ab dificultat de respirar, axís com en las bronquitis acompayadas de tos espasmódica la Solució de Bifosfat de Cal medicinal produceix resultats excelents.

SOLUCIÓ DE

BIFOSFAT DE CAL MEDICINAL

DELS

Germans Maristas

BARCELONA (Sant Andreu de Palomar)

De venda á Girona á ca 'n J. M.ª Perez Xifra, Abeuradors; en la farmacia d' en Grau Romanaty, Progrés, 4; farmacia Vivas, Cort-Real, 17; farmacia Roca. (Antigua casa Ametller), Plassa del Oli.

Dipòsit: Pensionat dels Germans Maristas, Clavería, 12.

LENCERÍA LA CONFIANZA

DE

LEÓN BELLOC

Progreso, 21.—GERONA

NOVEDADES, MANTELERÍAS

Tapetes, Cortinajes, Transparentes

Gran surtido en tiras bordadas.



ARMERÍA

DE

Gayetano Carbó

Carrer de la Platería 30, cantonada

En aquest acreditat establiment trobarán un bon assortit de Reclams pera Torts de tit y de boca. Reclams pera Perdus, Guatllas y Corills.

Escopetas de dos tiros Centrals canons lilegítims Bernad, de canons de cinta y cer D' un canó de cinta y de cer. Escopetas dos tiros Frouche canons de cer. D' un tiro canó de cinta y de ferro. Escopetas dos tiros. Remingtons de un tiro canó de cinta y de cer. Escopetas pistó de dos canons. D' un tiro cinta y de cer. Revolvers Esmirt y de Bala Blindada. Pistolas Bronguins set tiros y set en dipòsit.

Se fa tota clase de remien-do á objectes de cassa.



IMPORTANTE

Para constitución CAPITALES y RENTAS acúdate á la Agencia de seguros sobre la vida de Don Narciso Boada Guytó, calle de la Forsa, 17, 1.º—GERONA.

La Previsió Nacional

COMPANYIA DE SEGURS CONTRA INCENDIS

La Unión de Norwich

COMPANYIA DE SEGURS SOBRE LA VIDA

La Agraria

COMPANYIA DE SEGURS CONTRA LA PEDREGADA

Despaig de 9 á 12 y de 3 á 6 : Abeuradors, 7, 2.º—GERONA

PENSIONADO DE LA INMACULADA CONCEPCION

CALLE DE LA CLAVERÍA NÚMERO 12

COLEGIO DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESUS

PLAZA DE LA MERCED

A CARGO DE LOS

HERMANOS MARISTAS

GERONA

El brillante resultado obtenido en quince años, durante los cuales los alumnos concurrentes á este establecimiento han obtenido en los exámenes oficiales d' l Instituto premios 327, sobresalientes 581, notables 740, habiéndose graduado 111 bachilleres, dispensa de hacer todo elogio ó comentario, ya que los hechos hablan con sobrada elocuencia.

Desde 1.º de Septiembre se halarán abiertas las clases de primera enseñanza y preparación para los que tienen asignaturas pendientes de exámen y desde el 15 de Septiem bre las de Segunda Enseñanza y Comercio.

La Dirección se encarga de inscribir las matriculas que lo soliciten.

Se admiten Pensionistas, Medio pensionistas, vigiados y externos.

Para más detalles pidanse prospectos.

LUZ Y CALOR

MATERIAL PARA ALUMBRADO Y CALEFACCIÓN POR GAS

LAMPISTERÍA Y CRISTALERÍA

Variado surtido de lámparas y accesorios de lampistería

Globos, pantallas, tulipas, parabumos, tubos inrompibles

ESPECIALIDAD EN LA FABRICACIÓN DE CAPUCHONES PARA LA INCANDESCENCIA

Mecheros KERN; AUER; BRAYS.—Hornillos, cocinas y estufas para gas. Estufa-CLAMONT.—Encendedores automáticos y eléctricos.—Timbres eléctricos.—Tubo metálico flexible.—Instalaciones completas de gas y de timbres eléctricos.

Cort-Real, 4, Gerona

LA CRUZ ROJA

FARMACIA ORTOPEDIA PERFUMERÍA

Dos medios hay para tratar las hernias: ó la operación ó la perfecta contención, con la cual se logra curarlas en muchos casos, principalmente en los jóvenes: lo demás es puro charlatanismo.

La perfecta contención en todos los casos, los más difíciles, se obtiene con nuestro bra-guero sistema Torrent, de la Cruz Roja de Gerona, premiado por varias Aca-de-mias Médicas; su presión es suave y puede graduarse á voluntad, no abulta ni mortifica y se amolda por completo, puede llevarse de día y de noche permitiéndolo toda clase de movimientos.

CONSULTAS GRATIS

LA CRUZ ROJA

Plaza del Oli.—GERONA

GERUNDA

FÁBRICA DE ASERRAR MADERAS

Grandes talleres mecánicos de carpintería para la pronta construcción de edificios y toda clase de objetos de fábrica.

Especialidad en cajas de envase

1, PORVENIR 1

LA NEOTAFIA

Funeraria la más antigua; sirve todo lo referente á dicho ramo

Francisco de A. Matas

Despacho: Cort-Real, 18.—GERONA

L' ART MUSICAL

Joan Durán

Plassa de la Constitució, 2

Se venen y llogan pianos de teclat y de manubri á preus convencionals. Reparacions en tota clase d' instruments de música.

2, Plassa de la Constitució, 2

JAUME ADROHER PERA

Pintor

Decorador y Empaperador

Nort, 3 y Hortas 10, Girona

Devot Novenari

A LA

VÉRGE IMMACULADA

ENRIQUIT AMB EL "TRÍDUU MARIA"

del Rnt. P. Francés Xavier Hernandez, S. J.

TRADUITS AL CATALÁ

per D. Ramón M.ª de Sagarra y de Siscar

Forma un tomet de 72 planes y es molt útil als reverents Párrocos, Directors d' áni-mes, Convents. Colegits y en una paraula á tots els quin desitjen la gloria de María y se intessen pel seu culte y 'l seu honor. Se ven á 30 céntims en rustica y 50 en tela, en la

Llibrería de Joseph Franquet y Serra Argentería, 26, GERONA